

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието
1.1. Идентификатор на продукта

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Употреба на веществото/сместа

Двигателно масло

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Адрес:	Langgewann 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща:	info@rowe-oil.com	
отговорен сътрудник:	Product Compliance	
Електронна поща:	sdb@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Отговорен Отдел:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Клиника по токсикология +359 291 542 33

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите
2.1. Класифициране на веществото или сместа
Регламент (ЕО) № 1272/2008

Тази смес не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

2.2. Елементи на етикета
2.3. Други опасности

Сместа съдържа следните вещества, които отговарят на критериите за PBT съгласно REACH, Приложение XIII.: Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли.
Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смеси
Важни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
	Минерално масло (CAS 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-65-0)			1 - < 2,5 %
	Asp. Tox. 1; H304			
84605-29-8	Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли			0,3 - < 1 %
	283-392-8		01-2119493626-26	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 2 от 10

Специфични пределни концентрации, М-коэффициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
		Специфични пределни концентрации, М-коэффициенти и АТЕ	
84605-29-8	283-392-8	Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли	0,3 - < 1 %
		дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = 4468 mg/kg Skin Irrit. 2; H315: >= 6,25 - 100 Eye Dam. 1; H318: >= 12,5 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 12,5	

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
След вдишване

Да се подсигури чист въздух.

След контакт с кожата

Да се измие обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се изпийте 1 чаша вода.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки
5.1. Средства за гасене на пожар
Подходящи пожарогасителни средства

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане
6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи
Общи указания

Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Не вдишвайте дим/изпарения/аерозоли.

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Да се осигури достатъчна вентилация. Използвайте лична защитна екипировка.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Да се носи индивидуално защитно оборудване (вижте раздел 8).

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване
За задържане

Спрете теча, ако е безопасно. Да се покрият канализационните отвори. Да се предотврати разливът по

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 3 от 10

повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

За почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

Друга информация

Замърсените предмети и подови настилки да се почистват в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение
7.1. Предпазни мерки за безопасна работа
Упътвания за безопасна употреба

Не са необходими специални мерки за безопасност.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

Съвети относно общата хигиена на труда

Свалете замърсеното облекло. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости
Изисквания за складове и резервоари

Съдът да се държи плътно затворен.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Не са необходими специални мерки за безопасност.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Двигателно масло

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства
8.1. Параметри на контрол
DNEL/DMEL стойности

CAS №	Химичен агент	Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
84605-29-8	Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли			
Работник DNEL, дългосрочен		инхалативен	системен	8,31 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен		дермален	системен	12,1 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен		инхалативен	системен	2,11 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен		дермален	системен	6,1 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен		орален	системен	0,24 mg/kg тт на ден

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 4 от 10

PNEC стойности

CAS №	Химичен агент	Стойност
Компоненти на околната среда		
84605-29-8	Фосфордифосфорна киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли	
Сладка вода		0,004 mg/l
Сладка вода (периодично изпускане)		0,045 mg/l
Морска вода		0,0046 mg/l
Сладководен седимент		0,022 mg/kg
Морски седимент		0,002 mg/kg
Вторично натравяне		10,67 mg/kg
Микроорганизми при обработка на отпадъчните води		100 mg/l
Почва		0,002 mg/kg

8.2. Контрол на експозицията
Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства
Защита на очите/лицето

Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице.

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак SE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде подбран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.

Защита на кожата

Използване на защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

При недостатъчна вентилация носете средства за защита на дихателните пътища.

Контрол на експозицията на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	Течен
Цвят:	кафяв
Миризма:	характерен

Норма за контрол

Точка на топене/точка на замръзване:	неопределен
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	неопределен
Запалимост:	Трудно гори.
долна граница на взривяемост:	неопределен
горна граница на взривяемост:	неопределен
Точка на възпламеняване:	>190 °C DIN ISO 2592
Температура на самозапалване:	неопределен
Температура на разпадане:	неопределен
Стойност на pH:	неприложим DIN 51369
Кинематичен вискозитет: (при 100 °C)	~ 10,5 mm ² /s DIN 51562

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 5 от 10

Разтворимост във вода: (при 20 °C)	практически неразтворим
Други разтворители	
Разтворим във въглеводороди (минерални масла.)	
Коефициент на разпределение n-октанол/вода:	неопределен
Парно налягане: (при 20 °C):	<0,1 hPa пресметнат.
Плътност (при 15 °C):	~ 0,88 g/cm ³ DIN 51757
Относителна плътност на парите:	неопределен
Характеристики на частиците:	нерелевантен

9.2. Друга информация
Други характеристики за безопасност

Pourpoint:	~ -18 °C DIN ISO 3016
------------	--------------------------

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реакционна способност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

никоя

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация
11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
Силна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

ATE_{10h} пресметнат

ATE (орален) > 2000 mg/kg; ATE (дермален) > 2000 mg/kg; ATE (инхалативен пара) > 20 mg/l; ATE (инхалативен прах/дим) > 5 mg/l

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
84605-29-8	Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли				
	орален	LD50 mg/kg	4468	Плъх	Study report (1985) OECD Guideline 401
	дермален	LD50 mg/kg	> 2000	Заяк	Study report (1980) OECD Guideline 402

Раздразване и корозивност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 6 от 10

Сенсibiliзиращо действие

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

11.2. Информация за други опасности
Друга информация

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1. Токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Няма данни.

CAS №	Химическо име						
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод	
84605-29-8	Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли						
	Остра токсичност за риби	LL50	4,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)	Study report (2005)	OECD Guideline 203
	Токсикоза на Crustacea	NOEC	0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
84605-29-8	Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли	0,56

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Сместа съдържа следните вещества, които отговарят на критериите за PBT съгласно REACH, Приложение XIII.: Фосфордитионова киселина, смесени О,О-бис (1,3-диметилбутил и изо-Pr)естери, цинкови соли.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелев организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 7 от 10

Допълнителни данни

Да се избягва изпускане в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Отпадъчен код на продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Да се измие обилно с вода. Напълно изпразнените опаковки могат да бъдат рециклирани.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 8 от 10

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: He

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба
15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 75

Данни за Директива 2012/18/ЕС (SEVESO III): Не подлежи на Директива 2012/18/ЕС (SEVESO III)

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D): 1 - слабо замърсяващ водата

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация
Промени

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 9,12,16.

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 9 от 10

Съкращения и акроними

Asp. Tox: Опасност при вдишване
Skin Irrit: Дразнене на кожата
Eye Dam: Сериозно увреждане на очите
Aquatic Chronic: Хронична опасност за водната среда
ADR: Accord europйen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord europйen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intйrieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern
За съкращения и акроними виж ЕСНА: Ръководство за изисквания за информация и оценка за безопасност на химичното вещество, глава R.20 (списък на термини и съкращения).

Точен текст на H и EУH изречения (Номер и пълен текст)

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби. Чрез по-горе посочените данни, които отговарят на досегашния ни опит и познания се стремим да опишем изискванията за безопасност при работа с продукта, като не даваме гаранция за качествата му. Не гарантираме за липсата на дефекти и окомплектовката му.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Дата на контрол: 06.04.2023

Каталог №: 20052

Страница 10 от 10

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблица с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)